

小学校新1年生入学案内

来年4月に小学校へ入学する児童の就学通知書を、1月中旬までに学区の小学校を通じて保護者あてに送付します(外国籍児童も同様)。

※障害などで相談のある人は、学区の小学校まで連絡してください。

対 平成26年4月2日から27年4月1日までに生まれた児童

※就学通知書が届かない時は、学区の小学校または学校教育課へ連絡してください。

問 学校教育課(☎62-1035)



英語 Information for children who reach the school age in the academic year 2021

This January we will be sending notice of enrollment for children who have reached the age of entering school this coming school year on your registered address (including foreigners).

For those who wish to inquire regarding special education please contact your school district office.

If your children reach the school age in April 2021, please register at your nearest elementary school. This applies to children born between April 2nd, 2014 and April 1st, 2015.

In case, you have not received notice yet, please contact your school district office or the Board of Education. (☎62-1035)

ポルトガル語 AVISO PARA CRIANÇAS QUE INGRESSARÃO NO 1º ANO EM 2021

As crianças em idade escolar (que nasceram entre os dias 2-4-2014 ao dia 1-4-2015) irão receber em suas casas; se seu endereço estiver registrado na prefeitura de Kariya; os documentos para a primeira fase da matrícula.

Qualquer dúvida, procure a escola da área em que moram.

Em janeiro, mandaremos via correio o certificado de matrícula. Se não chegar em seu endereço, ligar o mais rápido possível para a Secretaria de Educação. (☎62-1035)

中国語 小学校新一年級生入学指南

来年4月小学校入学児童の入学通知書に1月中旬为止、通过学区的小学校会送到各位家长的手中。(外国籍儿童也是同样的)

○因为残疾等症状需要相談的人请与学区的小学校取得联系。对于2014年4月2日到2015年4月1日为止出生的儿童

○入学通知书没有送达到达的时候, 请与学区的小学校或者是学校教育课取得联系。

学校教育课(☎62-1035)

里親を知ろう

問 刈谷児童相談センター(☎22-7111)

県では、さまざまな事情で自分の家庭で生活できない子どもたちを家庭に迎え入れ、温かい愛情と理解を持って養育する里親を募集しています。

知っていますか?里親の種類

- ▶ 養育里親…家族と暮らせない子どもを一定期間、自分の家庭に迎え入れて養育する里親
- ▶ 専門里親…養育里親のうち、虐待や非行、障害などの理由により専門的な援助を必要とする子どもを養育する里親
- ▶ 養子縁組里親…養子縁組によって、子どもの養親になることを希望する里親
- ▶ 親族里親…実親が死亡、行方不明などにより養育できない場合に、祖父母などの3親等以内の親族が子どもを養育する里親

里親になるまでのステップ

児童相談センターへ相談

研修・家庭訪問

審査・登録

児童相談センターから里親委託

①里親養育体験発表会、②里親サポーター養育講座

時 1月22日(金) ①10時30分~12時、②13時~15時 **場** 総合文化センター405研修室

内 ①里親制度紹介養育里親および養子縁組里親の体験発表、②サロン、交流・研修会 **定** 各30人(先着順)

申 12月22日(火)から1月15日(金)までに、件名を「里親養育体験発表会」とし、氏名、電話番号、総合文化センター、参加希望の内容(両方の参加可)を [✉\(nishimikawa-fukushi@pref.aichi.lg.jp\)](mailto:nishimikawa-fukushi@pref.aichi.lg.jp) で西三河児童・障害者相談センターへ。

※詳細は県HPをご覧ください。